

DODATOK Č. 5

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 024/4.1 MP/2009

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Vybudovanie zariadenia na zber komunálnych odpadov v obci Hel'pa

KÓD ITMS:

24140110074

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR
v zastúpení
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Hel'pa
sídlo : Farská 588/2, 976 68 Hel'pa
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Jozef Fillo, starosta obce
IČO : 00313424
DIČ : 2021223083

banka : Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu vo formáte IBAN

zálohové platby: a) -

b) -

predfinancovanie: a) [REDACTED]

b) -

refundácia:¹

a) [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku č.5* je zníženie výšky celkových oprávnených výdavkov projektu a zmena rozpočtu projektu.
- 2.2. V Zmluve o poskytnutí NFP č. 024/4.1MP/2009 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva“), v článku 3 Výdavky projektu a NFP, sa celé znenie bodu 3.1. nahrádza nasledovným znením:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a.) *maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje - EUR (slovom - eur),*
- b.) *celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **694 289,37 EUR** (slovom šesťstodeväťdesiatštyri tisíc dvestoosemdesiatdeväť celých tridsaťsedem stotín eur),*
- c.) *Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **659 574,90 EUR** (slovom šesťstopäťdesiatdeväť päťstosedemdesiatštyri celých deväťdesiat stotín eur), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy.*
- d.) *Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.*
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.
- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu² Poskytovateľa

Za Prijímateľa v Helpe, dňa:

Podpis:

Jozef Fillo, starosta obce

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu³ Prijímateľa

Prílohy: Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Vybudovanie zariadenia na zber komunálnych odpadov v obci Heľpa	
Kód ITMS	24140110074	
Operačný program	2410000 OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	4. Odpadové hospodárstvo	
Operačný cieľ	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu odpadov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Okres Brezno
Obec	Heľpa
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vybudovanie komplexného systému nakladania s vyseparovanými zložkami komunálnych odpadov v obci Heľpa
Špecifický cieľ projektu 1	Vybudovanie zberného dvora na separované zložky komunálnych odpadov
Špecifický cieľ projektu 2	Zníženie množstva komunálnych odpadov ukladaných na skládky odpadov
Špecifický cieľ projektu 3	Zefektívnenie systému zberu vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov
Špecifický cieľ projektu 4	Zvýšenie environmentálneho povedomia občanov realizáciou informačnej kampane o separovanom zbere odpadov

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	Počet	0,00	2009	1	2014
	Počet zakúpených kontajnerov	Počet	0,00	2009	79	2014
	Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	Počet	0,00	2009	1	2014
	Počet pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	Počet	0,00	2009	1	2014
Dopad	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	M2	0,00	2014	2 769	2019
	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0,00	2014	47,83	2019
	Počet obyvateľov resp. subjektov zapojených do informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	Počet	0,00	2014	2 890	2019
	Percentuálne zvýšenie zamestnanosti znevýhodnených skupín v dôsledku realizácie projektu	%	0,00	2014	0,012	2019

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet zakúpených kontajnerov	Počet	0	2009	79	2014
	Počet vybudovaných zberných dvorov a miest	Počet	0	2009	1	2014
	Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	Počet	0	2009	1	2014
Dopad	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0	2014	47,83	2019
	Plocha vybudovaných zberných miest a dvorov	M2	0	2014	2 769	2019
	Počet obyvateľov resp. subjektov zapojených do informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	Počet	0	2014	2 890	2019
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	Počet	0	2009	1	2014
Dopad	Percentuálne zvýšenie zamestnanosti znevýhodnených skupín v dôsledku realizácie projektu	%	0	2014	0,012	2019

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 Projektová dokumentácia	Počet pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	Počet	1
		Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	Ks	1
2	Aktivita 2 Príprava súťažných podkladov a výber zhotoviteľa - dodávateľa	Počet pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu	Počet	1
5	Aktivita 3 Realizácia – stavebná časť	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	Ks	1
		Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	Počet	1
6	Aktivita 4 Zakúpenie technologického vybavenia	Počet zakúpených kontajnerov	ks	79
8	Aktivita 5 Kolaudácia stavby zberného dvora	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	ks	1
		Počet zakúpených kontajnerov	Ks	79

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Projektová dokumentácia	03/2009	5/2014
Aktivita 2 Príprava súťažných podkladov a výber zhotoviteľa – dodávateľa	10/2009	5/2014
Aktivita 3 Realizácia - stavebná časť	03/2010	5/2014
Aktivita 4 Zakúpenie technologického vybavenia	11/2013	5/2014
Aktivita 5 Kolaudácia stavby zberného dvora	09/2012	5/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	04/2009	5/2014
Publicita a informovanosť	11/2009	5/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
716 Prípravná a projektová dokumentácia	1 420,00	0,00	1 420,00	
	1 420,00	0,00	1 420,00	Aktivita 1 Projektová dokumentácia
637 005 Špeciálne služby	22 000,00	0,00	22 000,00	
	2 000,00	0,00	2 000,00	Aktivita 2 Príprava súťažných podkladov a výber zhotoviteľa – dodávateľa
	20 000,00	0,00	20 000,00	Riadenie projektu
717001 Realizácia nových stavieb	359 583,17	0,00	359 583,17	Aktivita 3 Realizácia stavebná časť
713 004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia	58 400,00	0,00	58 400,00	Aktivita 4 Zakúpenie technologického vybavenia
714 0004 Nákup nákladných vozidiel, ťahačov, prípojných vozidiel, dopravných pracovných strojov, traktorov	239 460,00	0,00	239 460,00	Aktivita 4 Zakúpenie technologického

				vybavenia
633 004 Materiál Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia, technika a náradie	13 140,00	0,00	13 140,00	Aktivita 4 Zakúpenie technologického vybavenia
637003 Propagácia reklama a inzercia	0,00	0,00	0,00	Publicita a informovanosť
637 004 Všeobecné služby	286,20	0,00	286,20	Publicita a informovanosť
CELKOVO	694 289,37	0,00	694 289,37	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 Projektová dokumentácia	1 420,00	0,00	1 420,00
2	Aktivita 2 Príprava súťažných podkladov a výber zhotoviteľa – dodávateľa	2 000,00	0,00	2 000,00
3	Aktivita 3 Realizácia – stavebná časť	359 583,17	0,00	359 583,17
4	Aktivita 4 Zakúpenie technologického vybavenia	311 000,00	0,00	311 000,00
5	Aktivita 5 Kolaudácia stavby zberného dvora	0,00	0,00	0,00
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		20 000,00	0,00	20 000,00
Publicita a informovanosť		286,20	0,00	286,20
CELKOVO		694 289,37		694 289,37